

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**INDUSTRIAL DEVELOPMENT (POWER) DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 3, dated 28th April 2015)

**NOTIFICATION**

Acceptance of voluntary retirement issued to Thiru T. Subramanian, Stenographer Grade-I, Consumer Grievances Redressal Forum (CGRF), Electricity Department, Puducherry to retire with effect from the afternoon of 18-3-2015 *vide* G.O. Ms. No. 49, dated 6-3-2015 of the Industrial Development (Power) Department, Puducherry is hereby withdrawn.

The notification issued *vide* G.O. Ms. No. 49, dated 6-3-2015 of the Industrial Development (Power) Department, Puducherry stands cancelled with immediate effect.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**V. THENRALI,**  
 Deputy Secretary to Government (Power).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**HEALTH SECRETARIAT**

(G.O. Ms. No. 35, dated 28th April 2015)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation Dr. N. Sechassayana, Specialist in Medicine (Senior Administrative Grade), Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-4-2015.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**V. JEEVA,**  
 Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 35/AIL/Lab./J/2015, dated 28th April 2015)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Hindustan Unilever Limited (Detergent Factory), Vadamangalam, Puducherry and Thiru N. Sankar in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

(a) Whether the dispute raised by Thiru N. Sankar, against the management of M/s. Hindustan Unilever Limited (Detergent Factory), Vadamangalam, Puducherry, over his non-employment is justified? If justified, what relief he is entitled to?

(b) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

**A. RAJARATHINAM,**  
 Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 36/AIL/Lab./J/2015, dated 28th April 2015)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Hindustan Unilever Limited, (Detergent Factory), Vadamangalam, Puducherry and Thiru B. Purushothaman in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by Thiru B. Purushothaman, against the management of M/s. Hindustan Unilever Limited, (Detergent Factory) Vadamangalam, Puducherry, over his non-employment is justified? If justified, what relief he is entitled to?

(b) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

**A. RAJARATHINAM,**  
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**  
*No. 650/CEO/Exam.Cell/2014-15.*  
*Puducherry, the 28th April 2015.*

#### NOTIFICATION

It is hereby notified that the original Matric Mark Certificate bearing Serial Number 0328651 under Register Number 228709 of March 1999 in respect of K. Govindasamy, an ex-pupil of Fatima Higher Secondary School, Puducherry is reported to have been lost and beyond the scope of recovery, it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**N. RAMALINGAM,**  
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

*No. 650/CEO/Exam.Cell/2014-15.*

*Puducherry, the 28th April 2015.*

#### NOTIFICATION

It is hereby notified that the original Matric Mark Certificate bearing Serial Number 0160244 under Register Number 222223 of April 1997 in respect of V. Udayanen, an ex-pupil of Fatima Higher Secondary School, Puducherry is reported to have been lost and beyond the scope of recovery, it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**N. RAMALINGAM,**  
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

*No. 650/CEO/Exam.Cell/2014-15.*

*Puducherry, the 28th April 2015.*

#### NOTIFICATION

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate bearing Serial Number 2300313 under Register Number 1858150 of March 2013 in respect of A. Muthukumarane, an ex-pupil of Perunthalaivar Kamaraj Government Boys' High School, Muthialpet is reported to have been lost and beyond the scope of recovery, it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**N. RAMALINGAM,**  
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

*No. 650/CEO/Exam.Cell/2014-15.*

*Puducherry, the 28th April 2015.*

#### NOTIFICATION

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate under Register Number 429577 of April 2002 in respect of S. Manibalan, an ex-pupil of

Government High School, Mangalam is reported to have been lost and beyond the scope of recovery, it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

**N. RAMALINGAM,**  
Chief Educational Officer.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
FINANCE DEPARTMENT**

*No. 19757/F2/A4/2013.*

*Puducherry, the 28th April 2015.*

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru K. Ramamurthy Rao, Deputy Director of Economics and Statistics, Directorate of Economics and Statistics, Puducherry is admitted into retirement on the afternoon of 31-5-2015.

(By order of the Secretary)

**P. AUGUSTIN LUCIEN DIAGOU,**  
Under Secretary to Government (Finance).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND  
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

*(G.O. Ms. No. 26, dated 29th April 2015)*

**NOTIFICATION**

The Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to declare that the following Pondicherry Civil Service probationer has successfully completed the period of probation on the afternoon of the date noted against him and to appoint him substantively in Grade-II of Pondicherry Civil Service with effect from the date noted in column (5).

Sl. No.	Name of the P. C. S. officer	Date of appointment	Date of completion of probation	Date of confirmation
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	S. Manickadeepan Deputy Collector (Revenue), Karaikal.	7-4-2011	6-4-2013	7-4-2013

(By order the Lieutenant-Governor)

**M. KANNAN,**  
Under Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (EDUCATION)**

*F.No. 51135/CS(Edn.)/E4/2014.*

*Puducherry, the 30th April 2015.*

**ORDER**

With reference to the G.O. Ms. No. 107, dated 7-9-2010 of the Chief Secretariat (Education), Puducherry, the lien granted to Dr. V.A. Valasalan, Associate Professor in Malayalam, Mahatma Gandhi Government Arts College, Mahe is terminated with effect from 19-8-2012 (afternoon).

**M. GUNASEKARAN,**  
Under Secretary to Government (Education).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
STATE ELECTION COMMISSION**

*(G.O. Ms. No. 1/SEC/Estt./E.2/2015, dated 4th May 2015)*

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru V. Kandasamy, Superintendent, State Election Commission, Puducherry shall retire from service with effect from the afternoon of 31-5-2015.

(By order)

**UDDIPTA RAY,**  
State Election Commissioner.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
OFFICE OF THE MEDICAL SUPERINTENDENT  
ESI HOSPITAL**

*Puducherry, the 24th April 2015.*

**RE-TENDER-CUM-AUCTION NOTICE**

Sealed tenders are invited by the Medical Superintendent, ESI Hospital, Gorimedu, Puducherry for the lease of usufructs at ESI Hospital campus, Gorimedu, Puducherry. The details of usufructs and the duration of lease period of the lease of usufructs are given in the Annexure.

2. The rate for above usufructs should be quoted for all trees in a lot.

3. The tenders in sealed covers superscribing as "Tender for lease of usufructs" should be addressed to the Medical Superintendent, ESI Hospital,